

NGUYỄN HẠNH

TỰ HỌC ĐÀN GUITAR
THEO PHƯƠNG PHÁP

F. CARULLI



NGUYỄN HẠNH

**TỰ HỌC ĐÀN GUITAR
THEO PHƯƠNG PHÁP
F.CARULLI**

NHÀ XUẤT BẢN PHƯƠNG ĐÔNG

F.CARULLI

MÉTHOD DE GUITARE

(PHƯƠNG PHÁP ĐÀN GUITARE)

TÀI LIỆU DÙNG ĐỂ TỰ HỌC VỚI:

- Phần hướng dẫn đọc nốt và đánh nốt trên phím đàn, hướng dẫn thư thế đàn và thao tác ngón.
- 44 bài tập với phương pháp sư phạm tuyệt vời của tác giả F. CARULLI.
- 06 bài học để tập các ngón đàn được điêu luyện của tác giả F. CARULLI.

Tôi rất mong quyển sách PHƯƠNG PHÁP ĐÀN GUITARE này sẽ giúp nhiều cho bạn đọc trong việc tự học đàn GUITARE.

NGUYỄN HẠNH

CÁC DẤU CĂN BẢN CỦA ÂM NHẠC

Các âm hiệu cho biết có 7 giá trị của nốt là:

TRÒN	—	bằng một nhịp có 4 phách (nốt den).
TRẮNG	♪	bằng phân nửa dấu TRÒN.
DEN	♩	bằng phân nửa dấu TRẮNG.
MÓC	♪♪	bằng phân nửa dấu DEN.
MÓC ĐÔI	♪♪♪	bằng phân nửa MÓC.
MÓC BA	♪♪♪♪	bằng phân nửa MÓC ĐÔI.
MÓC BỐN	♪♪♪♪♪	bằng phân nửa MÓC BA.

Cũng có 7 dấu hiệu để nghỉ hay dấu lặng được biết là:

Dấu lặng tròn	—	nghỉ lâu bằng giá trị một dấu tròn.
Dấu lặng trắng	—	nghỉ lâu bằng giá trị một dấu trắng.
Dấu lặng den	—	nghỉ lâu bằng giá trị một dấu den.
Dấu lặng móc	—	nghỉ lâu bằng giá trị một dấu móc.
Dấu lặng móc đôi	—	nghỉ lâu bằng giá trị một dấu móc đôi.
Dấu lặng móc ba	—	nghỉ lâu bằng giá trị một dấu móc ba.
Dấu lặng móc bốn	—	nghỉ lâu bằng giá trị một dấu móc bốn.

Cũng còn có ô đứng nghỉ 2 dấu lặng tròn và ô đứng nghỉ 4 dấu lặng tròn.

Dấu chấm đặt sau nốt nào thì nó có nửa giá trị của nốt đó; chẳng hạn như dấu tròn chấm __ bằng ba dấu trắng; dấu trắng chấm bằng ba dấu đen; dấu đen chấm bằng ba dấu móc; và các dấu chấm khác cũng tương tự.

Có những nhóm ba và sáu nốt, biểu thị bởi 3 và 6, người ta gọi là liên ba và liên sáu. Liên ba có giá trị bằng 2 nốt và liên sáu có giá trị bằng 4 nốt.

Nốt nhạc có 7 tên là: *DO* (ngày xưa nốt DO gọi là UT), *RE*, *MI*, *FA*, *SOL*, *LA*, *SI*. Những nốt này không cùng cao độ, từ DO đến RE là một cung, RE đến MI là một cung, MI đến Fa là nửa cung, FA đến SOL là một cung, SOL đến LA là một cung, LA đến SI là một cung, SI đến DO là nửa cung.

Có 3 loại khóa: khóa Sol $\text{G}^{\#}$, khóa DO $\text{B}^{\#}$ và khóa Fa $\text{D}^{\#}$.

Người ta đặt khóa nhạc trên các dòng kẻ nhạc khác nhau để xác định tên của nốt trên các dòng kẻ nhạc tương ứng.

Đàn Guitare đánh ở khóa Sol trên dòng kẻ thứ hai.

Có 3 dấu hóa: dấu thăng \sharp , dấu giáng \flat , dấu hoàn \natural .

Dấu thăng nâng nốt nhạc lên nửa cung. Dấu giáng hạ nốt nhạc xuống nửa cung; và dấu hoàn đem nốt nhạc trở về trạng thái tự nhiên trước khi thăng hoặc giáng.

Khi các dấu hóa này đặt ở sau khóa nhạc, các nốt trên dòng hoặc khe nhạc có dấu hóa đều biến đổi, người ta gọi đó là dấu hóa tự nhiên; ngoài ra, còn có dấu hóa bất thường trước nốt nhạc, nó có giá trị biến đổi từ nốt đó cho đến hết ô nhịp.

Dấu thăng kép $\sharp\flat$ nâng nốt nhạc lên nửa cung của nốt có dấu thăng, và dấu giáng kép $\flat\sharp$ để giảm nốt nhạc có dấu giáng xuống nửa cung.

Chúng ta có thể đặt đến 7 dấu thăng hoặc 7 dấu giáng ở đầu khóa nhạc.

Dấu thăng đầu tiên trên nốt Fa, dấu thứ hai trên nốt Do, dấu thứ ba trên nốt Sol, dấu thứ tư trên nốt Re, dấu thứ năm trên nốt La, dấu thứ sáu trên nốt Mi, dấu thứ bảy trên nốt Si.

Dấu giáng đầu tiên đặt trên nốt Si, dấu thứ hai trên nốt Mi, dấu thứ ba trên nốt La, dấu thứ tư trên nốt Re, dấu thứ năm trên nốt Sol, dấu thứ sáu trên nốt Do, dấu thứ bảy trên nốt Fa.

Người ta gọi *Cung*, là dây cơ bản, dựa vào đó người ta thiết lập một bài hát, và tính chất của cung người ta gọi là *Thúc*.

Có hai dạng *Thúc*: trưởng và thứ.

Cung cơ bản là dạng trưởng, cung tương quan với nó ở quãng 3 xuống là dạng thứ, và cả hai chịu chung ảnh hưởng của dấu hóa ở đầu khoá nhạc.

Người ta nhận biết cung qua các dấu hóa ở đầu khóa nhạc. Nếu không có dấu gì ở đầu khóa nhạc, thì đó là cung Do trưởng hoặc cung La thứ. Nếu khi có một dấu thăng ở đầu khóa thì cung đó là Sol trưởng hoặc Mi thứ.

Hai dấu thăng là cung Re trưởng hoặc Si thứ; ba dấu thăng là cung La trưởng hoặc Fa ♯ thứ; bốn dấu thăng là cung Mi trưởng hoặc Do ♯ thứ; năm dấu thăng là cung Si trưởng hoặc Sol ♯ thứ; sáu dấu thăng là cung Fa ♯ trưởng hoặc Re ♯ thứ; bảy dấu thăng là cung Do ♯ trưởng hoặc La ♯ thứ.

Khi có một dấu giáng ở đầu khóa, người ta gọi đó là cung Fa trưởng hoặc cung Re thứ; hai dấu giáng, là cung Si trưởng hoặc cung Sol thứ; ba dấu giáng, là cung Mi ♯ trưởng hoặc cung Do thứ; bốn dấu giáng, là cung La ♯ trưởng hoặc cung Fa thứ; năm dấu giáng, là cung Re ♯ trưởng hoặc cung Si ♯ thứ; sáu dấu giáng, là cung Sol ♯ trưởng hoặc cung Mi ♯ thứ; bảy dấu giáng, là cung Do ♯ trưởng hoặc cung La ♯ thứ;

Để biết được bài nhạc ở dạng trưởng hay dạng thứ, chúng ta nhìn vào âm bậc thứ 7 của âm giai xem là dấu thăng ♯ hay dấu hoàn ♯. Ví dụ: Trong âm giai La, âm bậc thứ 7 là nốt Sol.

Nếu âm bậc thứ 7 có biến đổi thì đó là cung thứ, nếu không biến đổi, đó là cung trưởng.

Người ta gọi ô nhịp là sự phân chia các thì (phách). Ô nhịp được giới hạn trong 2 đường vạch nhịp.

Có loại ô nhịp 4 thì C, có loại ô nhịp 3 thì $\frac{3}{4}$, và loại ô nhịp 2 thì $\frac{2}{4}$.

Trong ô nhịp của nhịp 4 thì, mỗi thì có giá trị bằng một nốt đen. Cả ô nhịp có giá trị bằng 4 nốt đen, hoặc một nốt tròn, hoặc hai nốt trắng, hoặc tám nốt móc...

Trong ô nhịp của nhịp 3 thì, mỗi thì có giá trị bằng một nốt đen; và ô nhịp 2 thì, mỗi thì có giá trị bằng một nốt trắng.

Có hai loại nhịp đơn, đó là: nhịp 2/4 là nhịp có 2 thì, mỗi thì có giá trị bằng một nốt đen; nhịp 3/8 là nhịp 3 thì, mỗi thì có giá trị bằng một nốt móc.

Có 3 nhịp kép, đó là: nhịp 12/8, gốc là nhịp 4 thì, và mỗi thì có giá trị bằng một nốt đen chấm, hoặc ô nhịp có giá trị bằng 4 nốt đen chấm.

Nhịp 9/8, gốc là nhịp 3 thì, và mỗi thì có giá trị bằng một nốt đen chấm.

Nhịp 6/8, gốc là nhịp 2 thì, và mỗi thì có giá trị bằng một nốt đen chấm.

Khi chúng ta đánh nhịp bằng tay hoặc chân cần biết:

Với nhịp 4 thì, người ta đánh nhịp đầu xuống đất, nhịp thứ hai qua phải, nhịp thứ ba qua trái, và nhịp thứ tư lên trên.

Với nhịp 3 thì, người ta đánh nhịp đầu xuống đất, nhịp thứ hai qua phải, nhịp thứ ba lên trên.

Với nhịp 2 thì, người ta đánh nhịp đầu xuống đất, nhịp thứ hai lên trên.

Âm bậc chậm hay nhanh mà người ta đặt ở các ô nhịp gọi là *Nhiệt độ* và được biểu thị bằng các chữ tiếng Ý như sau:

Grave	
Largo assai	Rất chậm
Largo	Chậm
Adagio	Chậm vừa
Larghetto	
Andante sostenuto	
Moderato	
Maestoso	Chậm vừa
Andante	
Allegretto	Hơi nhanh
Allegro	Thật nhanh
Vivace	Linh hoạt
Presto	Thật nhanh



Luyến hay dấu nối.

Đường cong nằm trên các nốt được diễn cùng một giọng rung.

Người ta gọi đảo phách là một dạng ngoại lệ của việc phân chia thứ tự giữa phách mạnh và phách yếu.

Dấu chấm lưu ~ đặt trên nốt hoặc dấu lặng để diễn lâu tùy ý.

Dấu tái đoạn ||: ||, lặp lại đoạn nhạc giữa hai dấu tái đoạn (hai vạch đứng có dấu hai chấm).

Nốt nhỏ ↗ là dấu láy ngắn, không có giá trị trường độ, nhưng nó lấy bớt trường độ của nốt đứng sau và liên kết với nốt đó.

Người ta dùng nhiều ký hiệu để thay đổi cường độ của bài nhạc:

p	Piano	tiếng Ý được dịch:	Nhẹ
pp	Pianissimo		Rất nhẹ
mf	Mezzo forte		Mạnh vừa
f	Forte		Mạnh
ff	Fortissimo		Rất mạnh
sf	Sforzato		Cương nghị
Cresc.	Crescendo		
Rinf.	Rinforzando		Làm cho mạnh
Smorz.	Smorzando		
Dimin.	Diminuendo		Bớt dần

PHẦN THỨ NHẤT

Dàn Guitare của Pháp hay của Ý có 6 dây; dây thứ nhất là *Mi*, thứ hai là *Si*, thứ ba là *Sol*, thứ tư là *Re*, thứ năm là *La*, và thứ sáu là *Mi*.

Dây số 1 D. số 2 D. số 3 D. số 4 D. số 5 D. số 6



CÁCH CẦM ĐÀN GUITARE VÀ CÁCH ĐẶT TAY

Không nên ngồi cao quá cũng như thấp quá, không để cao trên ngực hoặc để hờ trên đầu gối.

Người ta thường tựa dàn trên đùi trái, hơi đưa cần dàn lên trên. Đặt chân trái lên một cái ghế nhỏ có chiều cao khoảng 14 - 18cm.



Cách cầm dàn của dàn ông

TÂM HÌNH



CÁCH CẦM DÀN CỦA NỮ

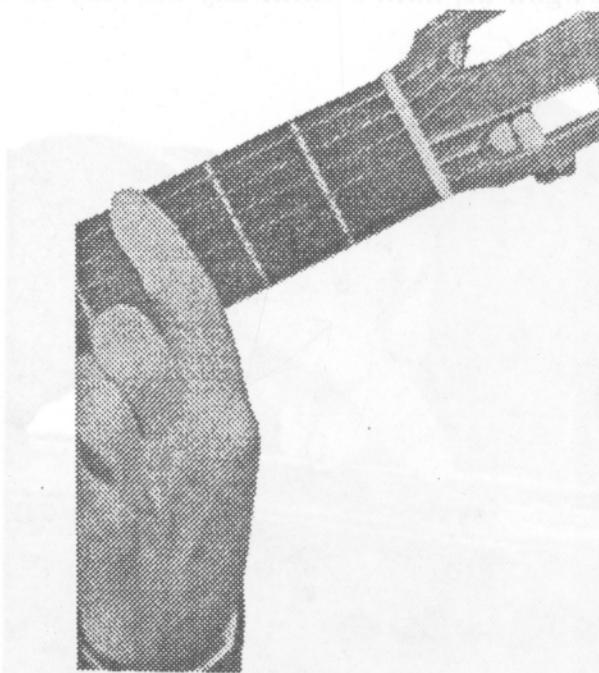


Ảnh minh họa: Cách cầm đàn của nữ

Bàn tay trái tựa vào cần đàn chỗ phím đầu tiên bằng 2 ngón cái và ngón trỏ. Ngón cái cầm đàn không phải cố định ở một chỗ nhưng nó phải lướt được trên cần đàn. Ở vài phương pháp, các tác giả cấm tuyệt đối học viên dùng ngón cái của tay trái bấm cạnh dàn đối diện với các ngón khác, trên dây số 6 và đôi khi trên dây thứ 5. Âm nhạc rất thú vị, nó giàu chất hòa âm, và bốn ngón không đủ thời gian để diễn lời nhạc và các nốt trầm ở cung bậc khác nhau, chính vì vậy, dùng ngón cái là cần thiết.



Vị trí cầm dàn của tay trái

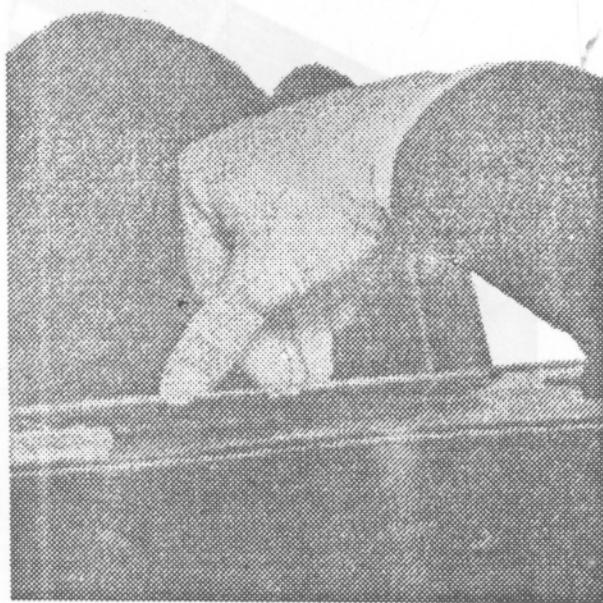


Cách chặn cả phím dàn

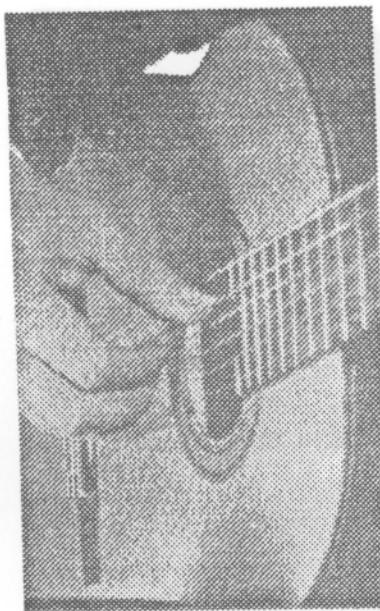


Cách chặn nút phím dàn

Cánh tay phải tựa trên cạnh của thùng đàn hướng bàn tay thẳng đứng mặt thùng đàn guitar, thẳng đứng với đường thẳng chỗ con ngựa của đàn; bàn tay tựa nhẹ trên ngón út, nằm ở cạnh dây Mi (dây số 1),



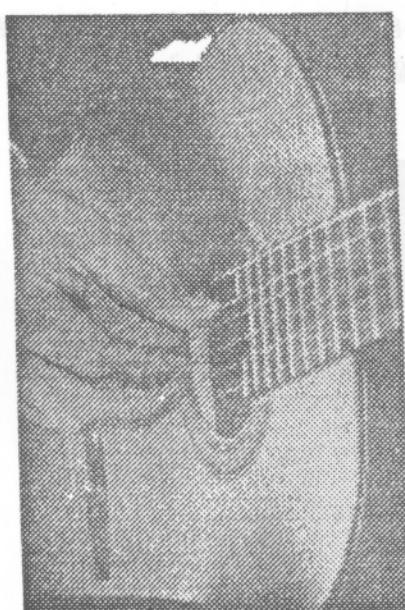
Cánh tay phải tựa trên cạnh của thùng đàn



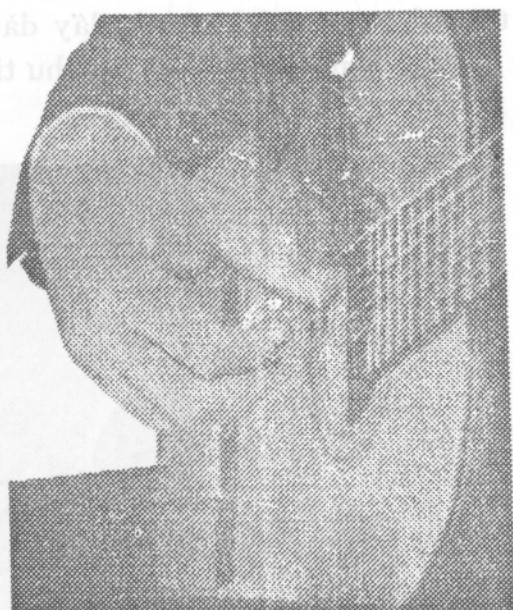
Thực hiện hợp âm rải với một ngón



Thực hiện hợp âm rải với 2 ngón



Thực hiện hợp âm rải với ba ngón



Thực hiện hợp âm rải với bốn ngón

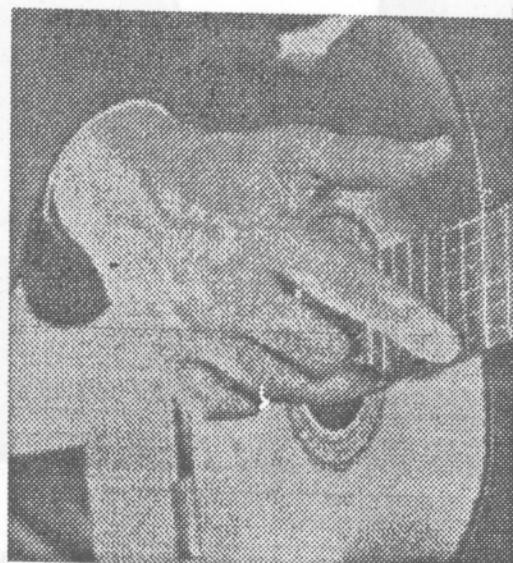


Chuẩn bị đánh hợp âm



Kết thúc việc đánh hợp âm

Khi cần đánh kiểu hòa âm, người ta dùng ngón tay bàn tay trái nhấn rất nhẹ trên dây, tay phải đánh dây dàn, và buông ngón tay ở bàn tay trái ra ngay lập tức. Âm thanh lúc này như tiếng chuông ngân nhỏ.

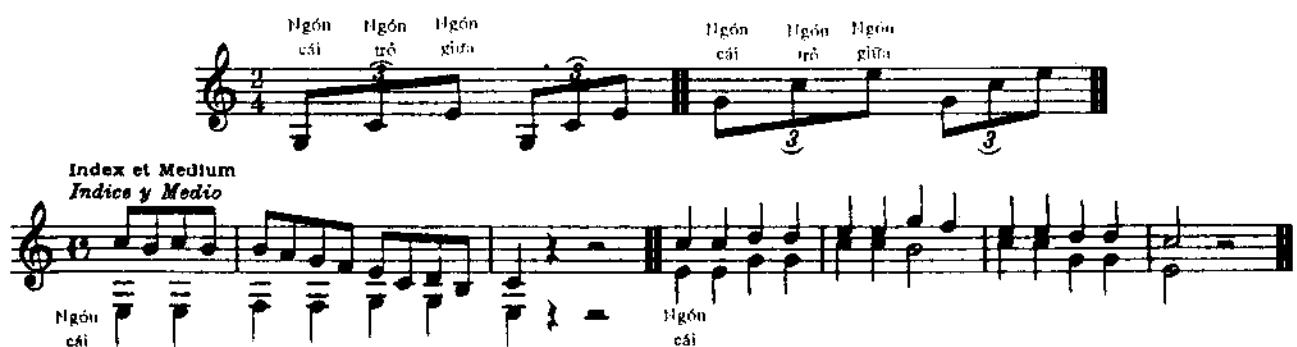


Chuẩn bị đánh kiểu hòa âm

Ngón tay cái của bàn tay phải dùng để đánh các dây số 6, 5, và 4; ba dây còn lại thay đổi tương ứng với các ngón khác.

Ngón áp út không dùng để đánh hợp âm. Để đánh hợp âm đến quãng 6, quãng 8, người ta dùng ngón trỏ và giữa cho dây số 5 và số 4; ngón cái cho dây số 3 và số 2.

Ví dụ:



Cần lưu ý khi đánh dàn, ngón cái của bàn tay phải đưa lên trước so với các ngón khác, và bàn tay dừng đưa cao hay hạ thấp ra phía sau.

CÁCH LÊN DÂY ĐÀN

Lên dây dàn dựa vào thính giác là chính. Người ta lên dây thứ 5 là dây La theo cái La mẫu; đó là một dụng cụ bằng thép, có độ rung trùng tần số của nốt La. Ngoài ra, chúng ta có thể lấy theo một dụng cụ khác có tần số trùng với nốt La cũng được. Bấm vào phím 5 của dây 5, chúng ta đánh được nốt Re; dùng âm Re này để canh lại dây dàn số 4 (dây Re). Bấm vào phím 5 của dây 4, chúng ta đánh được nốt Sol; dùng âm Sol này để canh lại dây dàn số 3 (dây Sol). Bấm vào phím 4 của dây 3, chúng ta đánh được nốt Si; dùng âm Si này để canh lại dây dàn số 2 (dây Si). Bấm vào phím 5 của dây 2, chúng ta đánh được nốt Mi; dùng âm Mi này để canh lại dây dàn số 1 (dây Mi). Dây số 6 cũng là dây Mi nhưng thấp hơn một bát độ, chúng ta có thể dùng dây Mi số 1 để canh dây 6.

Nhạc viết cho Guitare dùng bộ khóa chuẩn, thường viết ở khóa Sol. Chẳng hạn, các dây buông của dàn Guitare tương ứng với các nốt:

Dây 6 D5 D4 D3 D2 D1



Mi Là Ré Sol Si Mí

Những dây buông, nghĩa là các ngón tay trái không cần bấm, được ký hiệu bằng một dấu o nhỏ bên cạnh nốt. Ví dụ:

Số 0 nhỏ phía trên nốt Mi, cho biết đó là dây buông.



Số 0 nhỏ phía trên nốt Si, cho biết đó là dây buông.



Số 0 nhỏ cạnh nốt Sol, cho biết đó là dây buông.



Số 0 nhỏ cạnh nốt Ré, cho biết đó là dây buông.



Số 0 nhỏ cạnh nốt Là, cho biết đó là dây buông.



Số 0 nhỏ cạnh nốt Mi, cho biết đó là dây buông.



CÁC NỐT CƠ BẢN

Các nốt trên đàn Guitare được thực hiện bởi dây buông và các phím đàn. Vị trí các nốt được thể hiện qua 4 phím đàn đầu tiên gọi là vị trí phím thấp.

Các nốt cơ bản ở 4 phím đàn đầu tiên là:

– Dây thứ sáu:

Mi	Fa	Sol
Dây buồng	Phím 1	Phím 3

– Dây thứ năm:

Sau nốt Sol ở phím thứ ba của dây thứ sáu, tiếp theo là nốt La (dây buồng) ở dây thứ 5.

La	Si	Đô
Dây buồng	Phím 2	Phím 3

– Dây thứ tư:

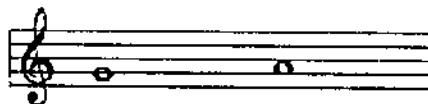
Sau nốt Đô ở phím thứ ba của dây thứ năm, tiếp theo là nốt Rê (dây buồng) ở dây thứ 4.



Rê Mi Fa
Dây buông Phím 2 Phím 3

– Dây thứ ba:

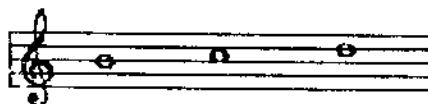
Sau nốt Fa ở phím thứ ba của dây thứ tư, tiếp theo là nốt Sol (dây buông) ở dây thứ 3.



Sol La
Dây buông Phím 2

– Dây thứ hai:

Sau nốt La ở phím thứ 2 của dây thứ ba, tiếp theo là nốt Si (dây buông) ở dây thứ 2.



Si Đô Rê
Dây buông Phím 1 Phím 3

– Dây thứ nhất:

Sau nốt Rê ở phím thứ 3 của dây thứ hai, tiếp theo là nốt Mi (dây buông) ở dây thứ 1.



Mi Fa Sol
Dây buông Phím 1 Phím 3

Trên cày đàn Guitare, hai phím liên tiếp nhau, cách nhau nửa cung. Hình vẽ sau, cho chúng ta thấy đầy đủ vị trí các nốt ở phím 1 đến phím 4 trên cây đàn Guitare.

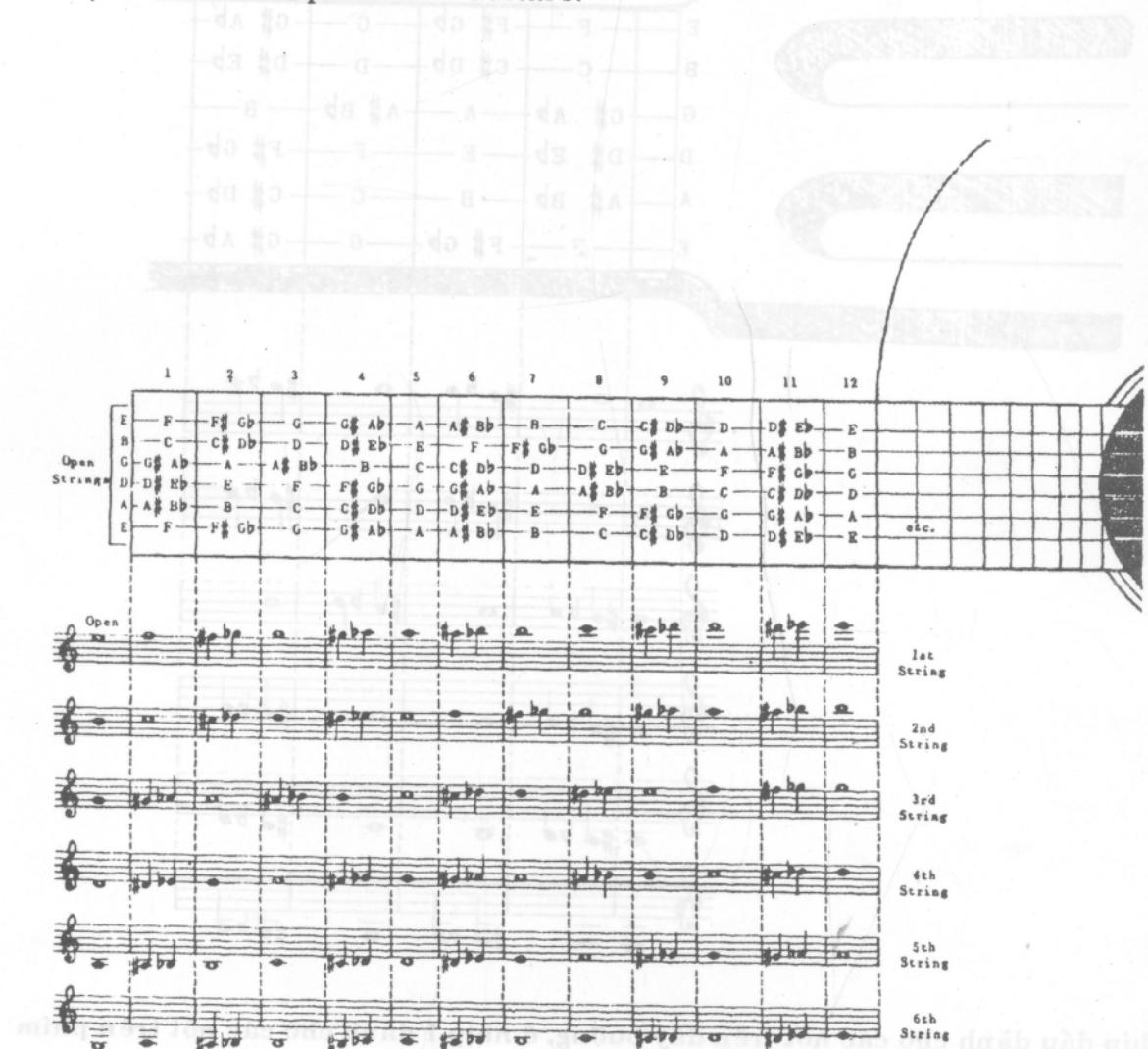
The diagram illustrates the fretboard of a 6-string guitar with 12 frets. The strings are labeled E, B, G, D, A, E from top to bottom. Frets are numbered 1 through 4 above the board. Notes are listed for each string at each fret. Below the board, five staves show musical notation corresponding to the notes on the strings.

Ô nhịp đầu dành cho các nốt trên dây buông, ô nhịp 1 dành cho các nốt trên phím số 1, ô nhịp 2 dành cho các nốt trên phím số 2, ô nhịp 3 dành cho các nốt trên phím số 3, ô nhịp 4 dành cho các nốt trên phím số 4.

CÁC NỐT MỞ RỘNG

Ngoài thế bấm cơ bản từ phím 1 đến phím 4, các phím dàn Guitare còn tiếp tục đến phím 12. Ở mỗi dây có thể diễn tả được ít nhất là 13 nốt (một nốt dây buông và 12 nốt trên phím dàn). Như vậy, với 6 dây dàn, chúng ta có thể diễn tả được ít nhất là 78 kiểu nốt (các nốt có thể trùng cao độ). Từ nốt thấp nhất là nốt Mì (dây buông thứ 6) đến nốt cao nhất Mí (cách 3 bát độ) cho phép diễn một thang âm rộng và phong phú.

Vị trí các nốt ở phím đàn Guitare:



Ô nhịp đầu tương ứng với vị trí dây buông. Các ô nhịp từ thứ hai trở đi, tương ứng với các vị trí trên phím đàn. Mỗi phím đàn cách nhau nửa cung.

ÂM GIAI CỦA THẾ THÚ NHẤT

Những con số để chỉ ngón tay của bàn tay trái, và vị trí các phím đàn.

Những nốt trống (dây buông) được ghi bằng số 0, ngón trỏ số 1, ngón giữa số 2, ngón áp út số 3, và ngón út số 4.

Phím 5
Ngón 4

Dây số 6 Dây 5 Dây 4 Dây 3 Dây 2 Dây 1

BÀI TẬP

DÀNH ĐỂ HỌC VÀ ĐỌC TỐT CÁC NỐT
Ở THẾ THÚ NHẤT

ÂM GIAI

Lời dẫn: Các con số để biểu thị cho các ngón tay của bàn tay trái, và các ngón tay của bàn tay phải được biểu thị bằng các ký tự sau: p = ngón cái (viết tắt từ chữ *pouce*); i = ngón trỏ (viết tắt từ chữ *index*); m = ngón giữa (viết tắt từ chữ *médius*); a = ngón áp út (viết tắt từ chữ *annulaire*).

2

2

3

p 1 p m 1 m

i m i m i m i m i m i m i m i m i m i

m i m i m p i p 1 p i p i p i p i p i p i p i

p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i

p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i

p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i

p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i p i

p i p i p i p i m i m i m i m i m i p i p i

..... i p i p i p i m i

m i m i p p i p m i m i m i m i m i

The musical score consists of nine staves of music, each starting with a treble clef and a common time signature. The music is written in a style where notes are grouped by vertical bar lines, and stems indicate directionality. Dynamics such as piano (p), forte (f), and mezzo-forte (mf) are used throughout the piece.

ÂM GIAI LÊN VÀ XUỐNG VỚI CÁC DẤU THĂNG

The diagram illustrates six sets of guitar strings, each labeled with a name and its corresponding note and fret positions:

- Dây số 6: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 0, 1, 2, 3, 4, 5
- Dây số 5: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 0, 1, 2, 3, 4, 5
- Dây số 4: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 0, 1, 2, 3, 4
- Dây số 3: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 0, 1, 2, 3
- Dây số 2: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 0, 1, 2, 3, 4
- Dây số 1: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 0, 1, 2, 3, 4, 5
- Dây số 1: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 3, 2, 1, 0
- Dây số 2: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 4, 3, 2, 1, 0
- Dây số 3: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 3, 2, 1, 0
- Dây số 4: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 4, 3, 2, 1, 0
- Dây số 5: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 4, 3, 2, 1, 0
- Dây số 6: Notes C, D, E, F, G, A; Frets 4, 3, 2, 1, 0

ÂM GIAI LÊN VÀ XUỐNG VỚI CÁC DẤU GIÁNG

The diagram illustrates six sets of guitar strings, labeled from top to bottom as Dây số 6, Dây số 5, Dây số 4, Dây số 3, Dây số 2, and Dây số 1. Each set consists of six horizontal lines representing the strings. The notes and fret positions are indicated by vertical stems and numbers below the strings. The notes are: Dây số 6 (0, 1, 2, 3, 4); Dây số 5 (0, 1, 2, 3, 4); Dây số 4 (0, 1, 2, 3, 4); Dây số 3 (0, 1, 2, 3); Dây số 2 (0, 1, 2, 3, 4); and Dây số 1 (0, 1, 2, 3, 4). The diagram shows the notes and frets for each string set.

BÀI TẬP
DÀNH ĐỂ HỌC VÀ ĐỌC CÁC NỐT
VỚI DẤU THĂNG & GIÁNG

The musical score consists of eight staves of music for a single melodic line. Each staff uses a treble clef and a common time signature. The music is divided into measures by vertical bar lines. Each note or rest in the music is labeled with a letter (i, m, p, a, b) and a number indicating its pitch. The first staff starts with a quarter note 'p.....' followed by eighth notes 'i m p.....'. Subsequent staves continue this pattern with varying note heads and rests. The music includes several key changes, indicated by the bass clef and the presence of sharps and flats.

CÁCH ĐÁNH CÁC HỢP ÂM

Có những hợp âm 4, 5, và 6 nốt. Hợp âm 4 nốt thì đánh với 4 ngón tay.

Ví dụ:



Danh

Hợp âm 5 nốt, đánh với 4 ngón tay; nhưng lướt ngón cái trên 2 dây đầu, và các nốt khác của 3 ngón còn lại.

Ví dụ:



Hợp âm 6 nốt, đánh lướt ngón cái trên 3 dây đầu, và các nốt khác của 3 ngón còn lại.

Ví dụ:



Có cách đánh hợp âm nhanh hơn, các nốt có thể được đánh chung cùng một lúc.

CHẬN HỢP ÂM

Người ta gọi chặn hợp âm là dùng một ngón tay của bàn tay trái để chặn lên hai hoặc nhiều nốt.

Ví dụ:



CÁCH ĐÁNH HỢP ÂM RỜI

Trên đàn Guitare, có những lối đánh hợp âm rời 3 nốt, 4, 6, 8, 9, 12 và 16 nốt; với 3 hay 4 ngón.

Với mỗi loại hợp âm tương ứng, có một bài tập nhỏ để luyện ngón cho tay trái và tay phải quen với hợp âm rời.

Trong khi chơi nhạc trên đàn Guitare, nếu chúng ta gặp nốt trầm nhưng không ở dây buông, bấm ngón tay trên dây cho hết rồi mới buông để tránh cảm tiếng, đó là đều cần để giữ được âm thanh của nốt nhạc và tránh tiếng rung dây buông.

HỢP ÂM RỜI 3 NỐT

HỢP ÂM RỜI 4 NỐT

ARPÈGES DE QUATRE NOTES | ARPEGIOS DE CUATRO NOTAS

HỢP ÂM RỜI 6 NỐT

Musical score for Hợp âm rời 6 nốt. The score is in G major (two sharps) and common time. It consists of three staves of music. The first staff shows a pattern of eighth notes with dynamics p, i, p, i. The second staff shows a continuous eighth-note pattern with a dynamic 4. The third staff shows a continuous eighth-note pattern with dynamics 1, 3, 2.

HỢP ÂM RỜI 8 NỐT

Musical score for Hợp âm rời 8 nốt. The score is in G major (two sharps) and common time. It consists of three staves of music. The first staff shows a pattern of eighth notes with dynamics p, i, m, i, m, i. The second staff shows a continuous eighth-note pattern with a dynamic 4. The third staff shows a continuous eighth-note pattern with dynamics 2, 1.

HỢP ÂM RỜI 4 NỐT

Musical score for Hợp âm rời 4 nốt. The score is in G major (two sharps) and common time. It consists of three staves of music. The first staff shows a pattern of eighth notes with dynamics p, i, m, a. The second staff shows a continuous eighth-note pattern with a dynamic 4. The third staff shows a continuous eighth-note pattern with dynamics 1, 3, 4, 2, 3, 1, 2, 2, 1.

HỢP ÂM RỜI 6 NỐT

The musical score consists of four staves of music. The first staff starts with a dynamic 'p' and includes a metronome marking of 120 BPM. The second staff begins with a dynamic 'c'. The third staff starts with a dynamic 'm'. The fourth staff begins with a dynamic 'i'. Measure 1 contains six eighth notes per beat. Measures 2-4 contain six eighth notes per beat. Measures 5-6 contain six eighth notes per beat. Measures 7-8 contain six eighth notes per beat.

HỢP ÂM RỜI CÓ NỐT ĐÔI

The musical score consists of three staves of music. The first staff starts with a dynamic 'p'. The second staff starts with a dynamic 'm'. The third staff starts with a dynamic 'i'. Measure 1 contains eighth-note pairs. Measures 2-3 contain eighth-note pairs. Measures 4-5 contain eighth-note pairs. Measures 6-7 contain eighth-note pairs. Measures 8-9 contain eighth-note pairs.

HỢP ÂM RỜI CÓ NỐT ĐÔI

The musical score consists of two staves of music. The first staff starts with a dynamic 'p'. The second staff starts with a dynamic 'm'. Measure 1 contains eighth-note pairs. Measures 2-3 contain eighth-note pairs. Measures 4-5 contain eighth-note pairs. Measures 6-7 contain eighth-note pairs. Measures 8-9 contain eighth-note pairs.

HỢP ÂM RỜI 8 NỐT

CÁC HỢP ÂM RỜI

Để tập luyện với những bài trước

HỢP ÂM RỜI 3 NỐT

HỢP ÂM RỜI 6 NỐT

HỢP ÂM RỜI 8 NỐT

HỢP ÂM RỜI 4 NỐT

HỢP ÂM RỜI 8 NỐT

HỢP ÂM RỜI CÓ NỐT CẤP

Mỗi nhạc cụ có một giọng khác nhau: trên Guitare có thể chơi nhiều giọng, nhưng tốt nhất là ở thể trưởng và thứ, Re trưởng và thứ, Mi trưởng và thứ, Do, Dol, Fa. Những giọng khác khó hơn, bây giờ chúng ta thực hiện các âm giai, hợp âm qua các bài tập ngắn với những giọng thường dùng.

**ÂM GIAI, HỢP ÂM, BÀI TẬP
VÀ NHỮNG ĐOẠN KHÁC GIỌNG RẤT THÔNG DỤNG
Ở THẾ BẤM THỨ NHẤT**

Lưu ý: Khi gấp chữ p (pouce) ở trên hay dưới một nốt, thì dùng ngón tay cái của bàn tay trái để bấm (đối diện các ngón khác, phía sau cần đàn).

Các nốt trầm có vạch nốt quay xuống đều phải đánh bằng ngón tay cái của bàn tay phải.

Âm giai DO

**Hợp âm và
Bài tập của
DO**

**Valse
Vals
1**

Andante

2

Andante

Andante

3

Andante

Âm giai Sol



Hợp âm và

Bài tập của SOL

Valse
Vals

4



FIN

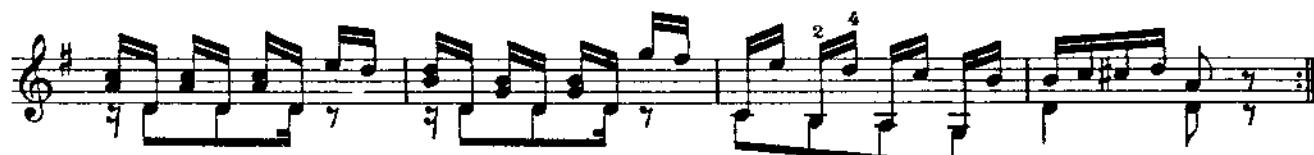


Andantino

5



mf



Poco Allègretto

6

mf

f

mf

Âm giai Ré trưởng.

A musical score for 'The Star-Spangled Banner' in G major, 2/4 time. The first measure shows a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The melody begins with eighth-note patterns: 1 2, 4 3, 1 3, 1, 1 2, 1 2 4. Measures 2 through 8 continue this pattern, ending with a final measure indicated by a double bar line.

Trong hợp âm và bài tập của âm giai Ré trưởng sau, dùng ngón trỏ của tay trái để bấm chặn phím.

Poco Allegretto

RONDO

The sheet music consists of ten staves of musical notation for piano. The key signature is one sharp (F#). The time signature varies throughout the piece. Measure 1 starts with a treble clef, 6/8 time, and a forte dynamic. Measures 2-3 show a transition to common time, with a mix of eighth and sixteenth notes. Measures 4-5 continue in common time with eighth-note patterns. Measures 6-7 show a return to 6/8 time with eighth-note patterns. The music concludes with a final section in common time.

Valse

Vals

8

Sheet music for Valse (Vals) in 8/8 time, key of A major. The music consists of four staves of musical notation with various dynamics like *mf*, *f*, and sforzando marks.

Poco Allegretto

9

Sheet music for Poco Allegretto in 6/8 time, key of A major. The music consists of six staves of musical notation with dynamics like *mf*, *f*, and sforzando marks, leading to a final section labeled *FIN*.

D.C.
jusqu'à la Fin.
hasta el Fin.

Andante grazioso

37

10

Sheet music for violin part, measures 10-17. The music is in 2/4 time, key signature of A major (two sharps). Measure 10 starts with a dynamic *mf*. Measures 11-17 show a continuous pattern of eighth-note chords and sixteenth-note figures, with dynamics *f*, *mf*, and *p*. Measure 17 ends with a fermata over the last note.

Gamme en LA

Escala de LA

Scale diagram for LA major (G major). The scale is shown on a treble clef staff with fingerings: 2, 4, 2, 4, 1, 2, 1, 2, 3, 2, 1, 2, 1, 3. The first two notes are quarter notes, followed by eighth notes.

Hợp âm và

Bài tập của LA

Harmony exercise for LA major. The first measure shows a C major chord (G-B-D) with a bass note G. The second measure shows a G major chord (D-G-B) with a bass note D. Fingerings include 2, 4, 2, 4, 1, 2, 1, 2, 3, 2, 1, 2, 1, 3.

Continuation of the harmony exercise. The first measure shows a G major chord (D-G-B) with a bass note D. The second measure shows a G major chord (D-G-B) with a bass note D. Fingerings include 2, 4, 1, 2, 1, 2, 3, 2, 1, 2, 1, 3.

Final measure of the harmony exercise. The first measure shows a G major chord (D-G-B) with a bass note D. The second measure shows a G major chord (D-G-B) with a bass note D. Fingerings include 2, 4, 1, 2, 1, 2, 3, 2, 1, 2, 1, 3.

Valse

Vals

11

Sheet music for Valse, measures 11 through 18. The music is in 3/8 time, key signature of two sharps. The score consists of four staves, likely for a piano quartet or similar ensemble. Measure 11 starts with a forte dynamic. Measures 12 and 13 show eighth-note patterns with grace notes. Measure 14 begins with a dynamic of f . Measures 15 through 18 continue the melodic line with eighth-note patterns.

Gamme en MI
Escala de MI



Hợp âm và
Bài tập của MI

Allegretto

14

Valse
Vals
15

FIN

D.C.

Gamme en FA
Escala de FA

Hợp âm và
Bài tập của FA

Poco Allegretto

16

Andante

17

FIN

D.C.

Gamme en
LA mineur

Escala de
LA menor

Hợp âm và

bài tập của La thứ

18 Andante

FIN



Andantino

19

Sheet music for piano, measures 19-24. The music consists of five staves of musical notation. Measure 19 starts with a piano dynamic (*p*) and features sixteenth-note patterns. Measures 20-23 continue this pattern, with measure 23 ending with a forte dynamic (*f*) and the instruction *FJN*. Measure 24 concludes the section.

Andantino

20

Gamme en
MI mineur

Escala de
MI menor

Hợp âm và

Bài tập của MI thứ

Valse

21

The image shows a page of sheet music for a piece titled "Valse Vals 21". The music is written in 8/8 time, with a key signature of one sharp. It consists of five staves of musical notation, each staff starting with a treble clef. The first four staves are standard single-line staves, while the fifth staff is a double-line staff, likely for a bass instrument like a cello or double bass. The music features various note heads, stems, and bar lines, with some measure endings indicated by double bar lines and repeat signs. The piece concludes with a final cadence and a "D.C." (Da Capo) instruction at the end of the fifth staff.

Gamme en

RE mineur

Escala de *RE* menor

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 starts with a half note in the bass, followed by eighth notes in the treble. Measure 12 begins with a quarter note in the bass, followed by eighth notes in the treble.

Hợp âm và

Bài tập của RÉ thứ

The image shows a musical score consisting of three staves. The top staff is for voice, starting with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It features a vocal line with various note values and rests, accompanied by a piano part indicated by a basso continuo (BC) symbol. The middle staff continues the vocal line, also with a treble clef and common time, featuring eighth-note patterns. The bottom staff is for piano, shown with a treble clef and common time, providing harmonic support with sustained notes and chords.

Allegretto

22

Musical score for page 22, Allegretto section. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by '6/8') and has a key signature of one sharp. The bottom staff is also in common time and has a key signature of one sharp. The music features eighth-note patterns and rests, with measure numbers 22 and 23 indicated above the staves.

Chận 1 phần

**CÁC BÀI TẬP TIẾP THEO ĐỂ TẬP QUEN
VỚI THẾ BẤM THỨ NHẤT**

Andante grazioso

28

FIN

mf

D.C.

24

Polonaise

Polonesa

26 

27 

All' grazioso

28

28

All' grazioso

29

All' grazioso

mf

All' grazioso

29

mf

FIN

50

Poco Allegretto

80

mf

D.C.

FIN

D.C.

Andante

31

Musical score for a solo instrument (likely flute or oboe) in 2/4 time, G major (two sharps), and Andante tempo. The score consists of ten staves of music. Measure 31 begins with a sixteenth-note pattern, followed by eighth-note pairs, sixteenth-note pairs, eighth-note pairs, sixteenth-note pairs, eighth-note pairs, and a sixteenth-note pattern. Measures 32 through 41 continue this pattern with some variations and dynamics like *mf* and *f*.

82

Sheet music for guitar, 12 staves, measures 82-93. The music is in common time and consists of 12 staves of tablature. Measure 82 starts with a dynamic *p*. Measures 83-84 show a transition with dynamics *f* and *mf*. Measures 85-86 feature a *p* dynamic. Measures 87-88 show a *p* dynamic. Measures 89-90 show a *p* dynamic. Measure 91 contains a "Barre" instruction. Measure 92 ends with a *p* dynamic.

Poco Allegretto

53

83

The musical score contains ten staves of eight measures each. The first staff begins with a forte dynamic (f) and a treble clef. The subsequent staves show various eighth-note and sixteenth-note patterns. The key signature shifts from G major to F# major (one sharp) around the middle of the page. Dynamics such as piano (p), forte (f), and sforzando (sf) are indicated throughout the piece.

A page of sheet music for guitar, consisting of ten staves of musical notation. The music is in common time and uses a treble clef. The notation includes various note heads, stems, and bar lines. The first nine staves are standard musical notation, while the last two staves include the instruction "Pouce Pulgar" followed by a hand icon, indicating specific fingerings for the thumb and index finger.

Poco Allegretto

34

Sheet music for piano, page 55, measure 34. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp. The tempo is Poco Allegretto. The score consists of two staves. The top staff begins with a dynamic of *mf*, followed by a series of eighth-note chords. The bottom staff begins with a dynamic of *f*, followed by a series of eighth-note chords. The music continues with a series of eighth-note chords, with some notes accented. The piece concludes with a final series of eighth-note chords.

The image shows a page of sheet music for piano, consisting of ten staves. The music is in common time and uses a treble clef. The key signature changes from one staff to another, indicated by sharp and double sharp symbols. The first six staves are continuous, while the last four are grouped together. Various dynamics are marked throughout the piece, including *mf*, *f*, *p*, and *p*⁺. There are also several performance instructions in French: "Poco All'ito" at the beginning of the eighth staff, "Pouce Pulegar" at the start of the ninth staff, and "Pouces" at the start of the tenth staff. The music features a mix of eighth and sixteenth-note patterns, with some measures containing rests.

Sheet music for piano, page 57, measures 35-55. The music consists of eight staves of musical notation. The first seven staves are in common time (indicated by a 'C') and the last staff is in 2/4 time (indicated by a '2'). The key signature changes from G major (one sharp) to F# major (two sharps) at measure 35. Measure 35 starts with a dynamic of $p\bar{}$. Measures 36-42 show various patterns of eighth and sixteenth notes. Measure 43 begins with a dynamic of $mf\bar{}$. Measures 44-55 continue with similar patterns. The music ends with a final dynamic of $\bar{}$.

36

Larghetto

Sheet music for piano, page 57, measures 56-59. The music begins with a dynamic of mf . The first measure (56) contains a single note. Measures 57-59 show a continuation of the musical pattern. Measure 59 concludes with a dynamic of $\bar{}$.

38

FIN

D.C.

39

And^{no} grazioso

p

D.C.

60

40

Andantino

mf

p

cresc.

FIN

p

cresc.

mf

p

mf

D.C.

HẾT phần thứ nhất

Ghi chú: Các bài tập tiếp còn trong phần thứ hai.

PHẦN THỨ HAI

CHẢY TIẾNG HAY CÁC NỐT ĐƯỢC NỐI

Người ta làm chảy tiếng lên hoặc xuống.

Chảy tiếng lên, người ta đánh mạnh nốt đầu và nhấc ngón tay ở bàn tay trái ra, để ngón tay rơi trên nốt thứ hai mà không cần đánh dàn.

Chảy tiếng xuống, người ta đánh mạnh nốt đầu và nhấc ngón tay ở bàn tay trái ra, làm kêu nốt thứ hai, chuẩn bị đánh nốt tiếp, nếu không phải là dây buông. Kỹ thuật chảy tiếng được phối hợp với kỹ thuật rung dây (khi đánh nốt thứ nhất, trong khi dây đang rung, dùng ngón tay bàn tay trái nhấn tiếp nốt thứ hai mà không cần đánh dàn), kỹ thuật vuốt dây.

The musical score consists of four staves of music in common time (indicated by 'C') and treble clef. The first two staves show examples of glissando (滑音) and vibration (振动). The first staff shows a descending glissando from note 2 down to note 0, with dynamic markings 'p p' and fingerings 'i m'. The second staff shows an ascending glissando from note 0 up to note 2, with dynamic markings 'p p' and fingerings 'i m'. The third staff shows a descending glissando from note 2 down to note 0, with dynamic markings 'vibration' and fingerings '0 z'. The fourth staff shows an ascending glissando from note 0 up to note 2, with dynamic markings 'vibration' and fingerings '0 z'. Below the first staff is the French word 'EXERCICE'. Below the third staff is the Spanish word 'EJERCICIO'.

Andante

2

FIN

vibr.

i m

D.C.

Poco All'io

vibr. vibr.

2 1 4

vibr.

vibr.

1 3 1 3

vibr.

vibr.

Người ta có thể làm chảy tiếng với nhiều nốt cùng một lúc theo phương pháp đã chỉ ở phần trước. Ví dụ:

The image contains two musical staves. The top staff shows a continuous glissando or slide effect across several notes. The bottom staff shows a series of notes with 'vibr.' markings below them, each with a small number (0, 3, 0, 2, 0, 0, 3, 0, 3) indicating the degree of vibrato.

DẤU LÁY

Những dấu láy đơn và các dấu kép là dấu hoa mĩ, đó là những nốt không có giá trị về trường độ, nhưng nó làm câu nhạc phong phú hơn và giá trị trường độ của nó lúc diễn sẽ lấy bớt từ $\frac{1}{3}$ đến $\frac{1}{2}$ trường độ nốt chính đứng liền sau nó. Ví dụ:

Dấu láy đơn

Cách viết

Written notation for a single grace note (dotted eighth note) followed by a regular eighth note.

Cách diễn

Performance notation for a single grace note (dotted eighth note) followed by a regular eighth note, showing a slight dip in pitch before the main note.

Cách viết

Written notation for two grace notes (each a dotted eighth note) followed by a regular eighth note.

Cách diễn

Performance notation for two grace notes (each a dotted eighth note) followed by a regular eighth note, showing a slight dip in pitch before the main note.

Dấu láy kép

Cách viết

Written notation for three grace notes (each a dotted eighth note) followed by a regular eighth note.

Cách diễn

Performance notation for three grace notes (each a dotted eighth note) followed by a regular eighth note, showing a slight dip in pitch before the main note.

DẤU VÊ VÀ ÂM ĐIỆU

Dấu vê cũng là một dấu hoa mĩ, người ta cũng làm chảy tiếng các nốt đứng cạnh, thường là nốt trên nó, chảy tiếng thật nhanh để kịp với trường độ của nốt chính.

Ví dụ :

The image shows two musical staves. The top staff, labeled 'Cách viết' (written way), has four grace notes above a note, each marked with a 'tr' (trill) sign. The bottom staff, labeled 'Cách diễn' (performance way), shows the same four grace notes being played as a continuous eighth-note pattern, with slurs connecting them to indicate fluid performance.

Âm điệu đôi lúc được gấp sau dấu vạch nhịp. Được tiến hành như dấu vê, nhưng luôn bắt đầu từ cao độ của nốt chính.

Người ta diễn âm điệu trên dàn Guitare với 3 cách sau:

1. Dánh nốt chính một lần, sau đó chảy tiếng nhiều lần các nốt kế tiếp.
2. Dánh nốt chính, chảy tiếng ở nốt phụ phía trên.
3. Chuẩn bị hai nốt trên hai dây khác nhau với các ngón tay trái, dùng 2 ngón tay mặt để đánh.

Ví dụ:

Đàn thường dùng	Cách thứ 1	Cách thứ 2	Cách thứ 3
<i>Signes usités</i>	<i>1^e MANIÈRE</i>	<i>2^e MANIÈRE</i>	<i>3^e MANIÈRE</i>
<i>Signos usados</i>	<i>1^a MANERA</i>	<i>2^a MANERA</i>	<i>3^a MANERA</i>

The musical score illustrates three methods for playing grace notes (trills). It features two staves. The first staff shows a trill over a note, labeled '1^e MANIÈRE' and '1^a MANERA'. The second staff shows a trill over a note, labeled '2^e MANIÈRE' and '2^a MANERA'. The third staff shows a more complex sixteenth-note pattern, labeled '3^e MANIÈRE' and '3^a MANERA'. Below the staves, the text 'Effets qu'ils doivent produire' and 'Efectos que deben producir' is followed by 'Cách thực hành'.

CÁC THẾ BẤM

Dàn Guitare có 5 thế bấm trên cần đàn, nhưng các nhà soạn nhạc và thầy giáo ít sử dụng hợp âm trên các thế bấm đó. Các phím đàn thường dùng trong các âm giai là phím 4, phím 5, phím 7 và phím 9.

Sau đây là bản vẽ nốt trên cần đàn, sau đó sẽ có bài tập âm giai cho các phím tương ứng trên.

Các nốt tương ứng trên 6 dây của cần đàn

Không nên yêu cầu học viên học thuộc lòng tất cả các nốt trên cần đàn (như một cái lẻ). Chúng ta có một phương pháp mới, ngắn, dễ học.

Trong khi học phần thứ nhất, chúng ta chỉ cần biết thế bấm thứ nhất (từ phím thứ nhất đến phím thứ tư). Chúng ta có thể học thuộc lòng nốt trên các phím sau:

	Dây số 6	Dây 5	Dây 4	Dây 3	Dây 2	Dây 1
Phím 5						
Phím 7						
Phím 8						
Phím 10						

ÂM GIAI VÀ BÀI TẬP

CÁC PHÍM ĐÀN THƯỜNG DÙNG Ở CÁC CUNG THÔNG DỤNG

PHÍM ĐÀN THỨ TƯ

Âm giai MI

Bài tập ở phím 4

PHÍM ĐÀN THỨ NĂM

Âm giai FA

Bài tập ở phím 5

PHÍM ĐÀN THỨ BÁY

Âm giai
SOL

A musical staff in G clef. It shows the notes of the C major scale: Sol, La, Si, Do, Re, Mi, Fa. Fingerings are indicated below each note: 1, 2, 3, 4, 1, 3, 4, 1, 3, 4, 1, 2, 4, 1, 2, 4.

Bài tập ở
phím 7

A musical staff in G clef, with a key signature of one sharp (F#). It shows a piece of music for practice on the B major scale (B, D, F#, A, C, E, G#).

A continuation of the musical staff from the previous page, showing more notes and fingerings.

PHÍM ĐÀN THỨ CHÍN

Âm giai
LA

A musical staff in G clef. It shows the notes of the G major scale: La, Si, Do, Re, Mi, Fa, Sol. Fingerings are indicated below each note: 1, 2, 3, 4, 1, 3, 4, 1, 3, 4, 1, 2, 4, 1, 2, 4.

Bài tập ở
phím 9

A musical staff in G clef, with a key signature of one sharp (F#). It shows a piece of music for practice on the G major scale (G, B, D, E, A, C, F#).

A continuation of the musical staff from the previous page, showing more notes and fingerings.

BÀI TẬP CỦA TẤT CẢ CÁC THẺ BẤM

Moderato

5^e Case 5^e Traste 7^e Case 7^e Traste Pouce Poulgar

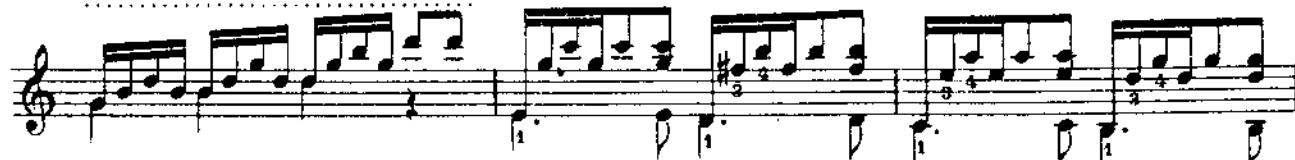
1^{er} Case 1^{er} Traste 3^e Case 3^e Traste

3^e Case 3^e Traste

3^e Case 3^{er} Traste

8^e Case 8^{er} Traste

7^e Case 7^o Traste 3^e Case 3^o Traste

*7º Case
7º Traste**7º Case
7º Traste**5º Case
5º Traste**3º Case
3º Traste*

Rallentando

a Tempo

*5º Case
5º Traste*

4º Case
4º Traste

5º Case...
5º Traste

9º Case...
9º Traste

sforzando

7º Case
7º Traste

5º Case
5º Traste

4º Case
4º Traste

9º Case...
9º Traste

7º Case
7º Traste

5º Case
5º Traste

4º Case
4º Traste

crescendo

5º Case...
5º Traste

7^o Case
7^o Traste

p cresc.

3^o Case
3^o Traste

3^o Case
3^o Traste

5^o Case

8^o Traste

NHỮNG NỐT ĐÔI

Có 4 cách đánh nốt đôi như sau: nốt đôi tam trình (hai nốt cách nhau quãng 3), nốt đôi lục trình (cách nhau quãng 6), nốt đôi bát trình (cách nhau quãng 8), nốt đôi thập trình (cách nhau quãng 10). Ví dụ:

Âm giai tam trình

Âm giai lục trình

Âm giai bát trình

Âm giai thập trình

Pouce
Pulgar.

BÀI TẬP DÀNH CHO TAM TRÌNH, LỤC TRÌNH, BÁT TRÌNH VÀ THẬP TRÌNH

1

FIN

D.C.

Andantino

2
par Sixtes
en Sextas
cho lục trình

Sheet music for Andantino section, 2nd position, sixteenth-note exercises. The music is in common time (indicated by '6') and consists of three staves of sixteenth-note patterns. Fingerings are indicated above the notes: 1, 4, 4, 1, 3, 1, 4, 4, 3, 3; 1, 4, 4, 1, 1, 1, 3, 3; and 3, 3, 1, 3, 3. The first two staves end with a double bar line and repeat dots.

Sheet music for Andantino section, 3rd position, sixteenth-note exercises. The music continues from the previous section, showing a transition to 3rd position. It consists of three staves of sixteenth-note patterns. Fingerings are indicated above the notes: 3, 1, 3, 3; 1, 3, 3; and 3, 3, 3. The section concludes with a 'FIN' (end) marking.

Andante mosso

3
par Octaves
en Octavas
cho bát trình

Sheet music for Andante mosso section, 3rd position, eighth-note exercises. The music is in common time (indicated by '4') and consists of three staves of eighth-note patterns. Fingerings are indicated above the notes: 2, 2, 1, 2; 4, 1, 2, 1; and 2, 1, 1, 2. The first two staves end with a double bar line and repeat dots.

Sheet music for Andante mosso section, 3rd position, eighth-note exercises. The music continues from the previous section, showing a transition to 3rd position. It consists of three staves of eighth-note patterns. Fingerings are indicated above the notes: 4, 1, 4, 1; 4, 1, 4, 1; and 4, 1, 4, 1.

Sheet music for Andante mosso section, 3rd position, eighth-note patterns. The music consists of three staves of eighth-note patterns. Fingerings are indicated above the notes: 1, 2, 3, 4; 1, 2, 3, 4; and 1, 2, 3, 4.

Mineur

Menor

Pouce
Pulgar

Sheet music for Mineur section, 3rd position, eighth-note exercises. The music is in common time (indicated by '4') and consists of three staves of eighth-note patterns. Fingerings are indicated above the notes: 1, 2, 3, 4; 1, 2, 3, 4; and 1, 2, 3, 4. The section concludes with a 'FIN' (end) marking.

Sheet music for Mineur section, 3rd position, eighth-note exercises. The music continues from the previous section, showing a transition to 3rd position. It consists of three staves of eighth-note patterns. Fingerings are indicated above the notes: 1, 2, 3, 4; 1, 2, 3, 4; and 1, 2, 3, 4.

Sheet music for Mineur section, 3rd position, eighth-note exercises. The music continues from the previous section, showing a transition to 3rd position. It consists of three staves of eighth-note patterns. Fingerings are indicated above the notes: 2, 4, 2, 4; 2, 4, 2, 4; and 2, 4, 2, 4.

The image shows ten staves of musical notation for a solo instrument, likely a guitar or mandolin. The music is in common time and consists of ten measures. The first measure starts with a treble clef and a key signature of one sharp. Measures 2 through 9 start with a treble clef and a key signature of two sharps. Measure 10 starts with a bass clef and a key signature of one sharp. The notation includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings like 'Pouce Pétillant'. Fingerings are indicated above the notes, such as '1 2 3 4' and '3 2 1'. Measure 10 concludes with a 'FIN' (end) sign. The title 'D.C. au Majeur' is written at the top right of the page. There is also a note 'par Dixièmes en Decimas cho thập trình' on the left side.

NHỮNG ÂM THANH HÀI HÒA

Âm thanh hài hòa (nghe như tiếng chuông) được tạo ra trên các phím 5, 7 và 12 và đôi lúc ở phím 4 và 3 của các dây trầm.

Để dàn được các âm thanh trên, các ngón tay trái phải đeo nhẹ trên phím dàn (A), không được bấm giữa ô phím dàn. Người ta đánh dây dàn mạnh bằng ngón cái của tay mặt, gần nơi con ngựa chống dàn.

(A) Phím dàn là một vạch ngăn bằng đồng, nơi người ta chia ô phím thành từng nửa giọng.

Dưới đây là âm thanh hài hòa trên 6 dây dàn.

The musical score shows the following fingerings for each measure:

- Measure 1:** 12^o Touche (12^o Traste) on 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o Cuerda; 7^o Touche (7^o Traste) on 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o Cuerda; 5^o Touche (5^o Traste) on 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o Cuerda; 4^o Touche (4^o Traste) on 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o Cuerda; 3^o Touche (3^o Traste) on 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o Cuerda.
- Measure 2:** 7^o Touche (7^o Traste) on 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o Cuerda.
- Measure 3:** 5^o Touche (5^o Traste) on 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o Cuerda.
- Measure 4:** 4^o Touche (4^o Traste) on 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o Cuerda.
- Measure 5:** 3^o Touche (3^o Traste) on 1^o, 2^o, 3^o, 4^o, 5^o, 6^o Cuerda.

BÀI TẬP ÂM THANH HÀI HÒA

Để thực hiện bài tập dễ dàng, các nốt được đánh số ở phía trên và dưới. Các số phía trên để chỉ số phím đàn và các số ghi ở dưới để chỉ dây đàn.

Allegretto

Andante

Ở phần cuối, có 6 dạo khúc hay các bài tập về chảy tiếng, dấu láy, các thế bấm và các nốt đôi.

CÁC BÀI LUYỆN TẬP TIẾP THEO

A la Polonaise

41

mf

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

FIN

The image shows a page of sheet music for piano, consisting of ten staves of musical notation. The first two staves are in common time (indicated by a 'C') and have a key signature of one sharp (F#). The third staff begins with the instruction "Larghetto alla Siciliana" and the measure number "42" in bold. This staff is in common time with a key signature of one sharp. The subsequent staves show various rhythmic patterns and dynamics, including "p" (piano), "mf" (mezzo-forte), and "pp" (pianissimo). Measure numbers 42 through 88 are indicated above the staves.

Poco allegretto

48

Sheet music for piano, page 79, measures 48-59. The music is in 6/8 time, key signature is A major (no sharps or flats). The tempo is Poco allegretto. The score consists of two staves. The top staff shows a treble clef, a key signature of three sharps, and a 6/8 time signature. The bottom staff shows a bass clef. Measure 48 starts with a sixteenth-note pattern. Measures 49-50 continue this pattern. Measure 51 begins with a eighth-note followed by a sixteenth-note pattern. Measures 52-53 continue this pattern. Measure 54 begins with a eighth-note followed by a sixteenth-note pattern. Measures 55-56 continue this pattern. Measure 57 begins with a eighth-note followed by a sixteenth-note pattern. Measures 58-59 continue this pattern.

44

VALSE
VALS

mf *cresc.*

f

ff

FIN

p *cresc.*

ff *p* *ff* *mf*

p

ff *p* *ff* *p* *f*

D

Larghetto

45

dol.

Sheet music for piano, page 81, measures 45-46. The music is in 6/8 time, key signature of one sharp. Measure 45 starts with a dynamic *f*, followed by *p*, *f*, *p*, and *Barre..... cresc.*. Measure 46 starts with *pp*, followed by *f*, *p*, and ends with *D.C.*

Andante grazioso

46

Sheet music for piano, page 81, measures 46-47. The music is in 2/4 time, key signature of one sharp. Measure 46 starts with *mf*. Measure 47 starts with *p*, followed by *v*, *v*, *f*, and ends with *mf*.

A page of sheet music for piano, consisting of ten staves of musical notation. The music is in common time and uses a treble clef. The key signature changes from one staff to the next, starting with one sharp and gradually increasing to four sharps. The notation includes various note values such as eighth and sixteenth notes, and rests. The dynamic markings include *p* (piano), *f* (forte), and *v* (volume). There are also performance instructions like "Pouce Puig" above the third staff. The music is divided into measures by vertical bar lines.

A page of musical notation for a solo instrument, likely flute or oboe, featuring ten staves of music. The music is in common time and G major. The notation includes various note heads, stems, and rests, with dynamic markings like 'p' (piano), 'mf' (mezzo-forte), and 'f' (fortissimo). Measure numbers are present at the beginning of each staff.

Andante grazioso

47

cresc.



86

1 2 3 4 5 6 7 8 9

p f cresc. p

Allegretto

48

Sur deux Cordes

A musical score page featuring a staff with various notes and rests, followed by a tablature staff with six vertical lines representing strings. Above the tablature, a sequence of numbers (0, z, 1, 8, 0) indicates specific fingerings for the guitar player.

Sur deux Cordes

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time and A major (indicated by a key signature of one sharp). Measure 11 begins with a forte dynamic (F) and consists of six eighth-note chords. Measure 12 begins with a forte dynamic (F) and consists of six eighth-note chords.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The key signature is one sharp. Measure 11 begins with a quarter note in the bass, followed by a eighth-note triplet in the treble, a eighth-note in the bass, and a eighth-note in the treble. Measure 12 begins with a eighth-note in the treble, followed by a eighth-note in the bass, and a eighth-note in the treble.

1^o Case
9^o Traster

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and has a key signature of one sharp. The bottom staff uses a bass clef. Measure 11 starts with a forte dynamic (F) and contains six eighth-note chords. Measure 12 begins with a half note, followed by a eighth-note chord, and ends with a forte dynamic (F).

A musical score for a string quartet. The score includes four staves: Violin 1, Violin 2, Viola, and Cello. The key signature is two sharps. The music consists of measures 1 through 8, featuring eighth-note patterns and rests.

A musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Measure 11 begins with a sixteenth-note scale run on the treble staff, followed by eighth-note pairs and sixteenth-note patterns. Measure 12 continues with eighth-note pairs and sixteenth-note patterns, concluding with a final sixteenth-note scale run.

A musical score for piano, showing two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time (indicated by a 'C'). Measure 11 starts with a forte dynamic (F) and consists of six eighth-note chords. Measure 12 begins with a half note followed by a fermata, then continues with eighth-note chords.

Sheet music for guitar, page 88, featuring ten staves of musical notation. The music is in common time and consists of six measures per staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various guitar techniques such as slurs, grace notes, and dynamic markings like *p*, *mf*, and *f*. French instructions are present in some staves: "gliss.", "Barre", "Pouce Puigant", and "Sur deux Cordes". Fingerings are indicated above certain notes in the later staves.

gliss.

mf Barre

mf f Pouce Puigant

Sur deux Cordes

2 3 1 2 3 0 2 1 3

Andante grazioso

49

49

mf

1 3

9^o Case
9^o Traste

3

cresc.

Allegro

50

mf

f

2, 4, 1

2, 0, 2

3, 2, 3

3, 2, 3

9^o Case
9^o Traste

Barre

Sheet music for a solo instrument, likely cello or bass, featuring ten staves of musical notation. The music is in G major (two sharps). The page number 90 is at the top left. The music starts with a dynamic *p*. Measures 90-94 show eighth-note patterns with grace notes and slurs. Measure 95 has a dynamic *mf*. Measure 96 begins with a dynamic *f*, followed by a measure with a dynamic *mf*. The word "Barre" appears above the staff. Measure 98 has a dynamic *f*, followed by a measure with a dynamic *mf*. Measure 100 ends with a dynamic *f*.

9e Case
9o Traste

Larghetto espressivo

51

Barre

Pouce
Puig

A page of musical notation for a solo instrument, likely flute or oboe, featuring ten staves of music. The music is in common time with a key signature of one sharp. The notation includes various note heads, stems, and rests, with dynamic markings such as *f* (fortissimo), *p* (pianissimo), and *mf* (mezzo-forte). The first staff begins with a forte dynamic (*f*) and a sixteenth-note pattern. Subsequent staves show more complex melodic lines with grace notes and slurs. The music concludes with a dynamic marking of *mf*.

Allegretto

52

*Bruce
Pulgar*

Sheet music for a musical score, page 52, Allegretto. The music is written in 6/8 time with a key signature of one sharp. There are ten staves of music, each with a treble clef. The first staff begins with *mf*. The second staff begins with *f*, followed by *mf*. The third staff begins with *f*. The fourth staff begins with *f*. The fifth staff begins with *f*. The sixth staff begins with *p*, followed by *p*. The seventh staff begins with *p*, followed by *mf*. The eighth staff begins with *f*. The ninth staff begins with *f*. The tenth staff begins with *f*.

*9^o Case
9^o Traste*

*Ponoc
Pulgar*

The image shows ten staves of musical notation for a solo instrument, possibly a violin or cello. Each staff begins with a measure number from 1 to 10. The notation consists of note heads, stems, and rests. An annotation "19th Case go Traste" is located above the third staff. Another annotation "Rall." is located below the fourth staff. Measure numbers 1 through 10 are present at the start of each staff.

Sheet music for piano, page 95, featuring eight staves of musical notation. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The notation includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings such as *f*, *ff*, and *mf*. Measure 143 and measure 142 are explicitly labeled above the staff. The music consists of two systems of four measures each.

Poco Allegro

Sheet music for piano, page 58, showing one staff of musical notation. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings. The measure number 58 is indicated at the beginning of the staff. The music consists of one measure.

A page of sheet music for piano, consisting of ten staves of musical notation. The music is in common time and major key, indicated by a treble clef and two sharps. The first six staves are for the right hand (melodic line) and the last four staves are for the left hand (harmonic or harmonic support). The notation includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and dynamic markings such as *p* (piano), *f* (forte), and *sforzando*. Fingerings are indicated above the notes in some staves. The right hand staff at the bottom is labeled *Pouce* and *Pulgar* (thumb and index finger) above the notes. The left hand staff at the bottom has a dynamic marking *p*.

Musical score for a solo instrument (likely flute or oboe) in G major (two sharps). The score is divided into eight measures, numbered 97 through 104 at the top right of each staff. The music features eighth and sixteenth note patterns, with various dynamics including forte (f), piano (p), and mezzo-forte (mf). Measure 97 starts with a dynamic of f. Measures 98 and 99 show eighth-note patterns with dynamics of f and p respectively. Measures 100 and 101 feature sixteenth-note patterns with dynamics of f and p. Measure 102 begins with a dynamic of f. Measures 103 and 104 conclude the section with eighth-note patterns and dynamics of f.

Sheet music for piano, page 98, measures 53-54. The music is in G major (two sharps) and common time. Measure 53 starts with a forte dynamic (F) and consists of six eighth-note chords. Measure 54 begins with a dynamic of *mf* and consists of six eighth-note chords. The notation includes various dynamics such as *p*, *f*, and *mf*, and performance instructions like "Alltö graziose". Measure 54 ends with a dynamic of *p*.

Alltö graziose

54

7^a Case
7^a Traste

The sheet music consists of ten staves of musical notation for a six-string guitar. The notation includes various note heads, stems, and bar lines. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The second staff starts with a bass clef. The third staff returns to a treble clef. The fourth staff starts with a bass clef. The fifth staff returns to a treble clef. The sixth staff starts with a bass clef. The seventh staff returns to a treble clef. The eighth staff starts with a bass clef. The ninth staff returns to a treble clef. The tenth staff starts with a bass clef. The notation includes various note heads, stems, and bar lines. The first staff begins with a treble clef and a common time signature. The second staff starts with a bass clef. The third staff returns to a treble clef. The fourth staff starts with a bass clef. The fifth staff returns to a treble clef. The sixth staff starts with a bass clef. The seventh staff returns to a treble clef. The eighth staff starts with a bass clef. The ninth staff returns to a treble clef. The tenth staff starts with a bass clef.

Barre Barre

Pouce
Pulgar

Allegretto

55

A musical score consisting of ten staves of music for a solo instrument. The music is in G major (two sharps) and common time. The notation uses sixteenth-note patterns with grace notes. Dynamic markings include pp , p , and f . Measure numbers 1 through 10 are indicated above the staves.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

A page of musical notation for a single instrument, likely a flute or piccolo, featuring ten staves of music. The music is in common time and consists primarily of eighth-note patterns. Measure 102 begins with a dynamic instruction *mf*.

Andante con moto

56

mf

1

4 1 0 0

Pouce
Pulgar

2

3

3 2

2 1 1

3 4



FIN de la Seconde Partie

HẾT phần hai

SÁU BÀI TẬP

DÀNH CHO VIỆC TẬP CÁC THẾ BẤM, LÀM QUEN VỚI CÁC PHÍM,
CHẨY TIẾNG, TAM TRÌNH, LỤC TRÌNH, BÁT TRÌNH VÀ THẬP TRÌNH

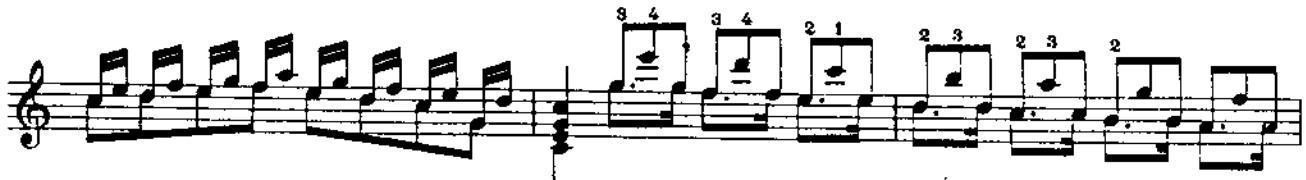
Moderato

The sheet music contains six exercises, each with two staves of musical notation. Exercise 1 begins with a forte dynamic (f) and includes a vibrato instruction (Vibr.). Exercises 2 through 6 feature various fingerings indicated above the notes, such as 1, 2, 3, 4, 3 2 1, 3 2, 4 3 2 1, 3 4 1, 1 3 2, and 4 3 1.

Barre



*Sur deux Cordes
Sobre dos Cuerdas*



*5^a Case
5^a Traste*

Moderato

2

*7^e Case
7^o Traste*

A page of sheet music for guitar, consisting of ten staves. The music is in common time and uses a treble clef. The notation includes various note values such as eighth and sixteenth notes, often grouped by vertical bar lines. Some measures feature grace notes or slurs. Fingerings are indicated above certain notes in several staves. The final staff begins with a dynamic instruction "p" and a performance note "staocato". Below the staff, there are two text entries: "7º Cagge....." and "7º Traste".

Moderato

8

Vibr.

Sur deux Cordes
Sobre dos Cuerdas

*9^e Case
9^a Traste*

*9^e Case
9^a Traste*

Vibr.

Vibr.

Pouce
Piégan

Moderato

4

Sur deux Cordes
Solve dos Cuerdas

4^o Case...
4^o Traste

Sheet music for guitar, featuring six staves of musical notation. The music is in common time and consists of six measures per staff.

Staff 1: Measures 1-6. Fingerings: 2, 2, 2, 2, 2, 2. Dynamic: p .

Staff 2: Measures 1-6. Fingerings: 2, 2, 2, 2, 2, 2. Dynamic: p . Text: "9^a Case
9^a Traste".

Staff 3: Measures 1-6. Fingerings: 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3. Dynamic: p .

Staff 4: Measures 1-6. Fingerings: 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3. Dynamic: p .

Staff 5: Measures 1-6. Fingerings: 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3. Dynamic: p . Text: "Vibr.", "Vibr.", "Vibr.".

Staff 6: Measures 1-6. Fingerings: 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3. Dynamic: p .

Staff 7: Measures 1-6. Fingerings: 3, 3, 3, 3, 3, 3. Dynamic: p . Fingerings above notes: 4 4 2, 4 4 2.

Staff 8: Measures 1-6. Fingerings: 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3, 1 3. Dynamic: p .

Moderato

5

Barre

6º Case
6º Traste

3º Case
3º Traste

5º Case
5º Traste

4º Case
4º Traste

*7^e Case
7^o Traste**4^e Case
4^o Traste**Pouce
Pulgar.*

The sheet music consists of ten staves of musical notation for guitar, arranged vertically. The first two staves are labeled with fingerings: '7^e Case' and '7^o Traste' for the first and second strings respectively, and '4^e Case' and '4^o Traste' for the fourth and fifth strings respectively. A note on the third staff is marked with 'Pouce' (thumb) and 'Pulgar.' (index finger). The subsequent staves show various guitar techniques, including vibrato (labeled 'Vibr.'), slurs, and grace notes. The notation uses standard musical symbols like quarter and eighth notes, with specific fingerings indicated by numbers above or below the notes. The music is in common time, and the key signature changes between staves.

Moderato

6

The sheet music consists of six staves of music. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a dynamic marking of $\overline{\text{F}}$. The second staff begins with a treble clef and a common time signature. The third staff begins with a treble clef and a common time signature. The fourth staff begins with a treble clef and a common time signature. The fifth staff begins with a treble clef and a common time signature, with a dynamic marking of $\overline{\text{P}}$. The sixth staff begins with a treble clef and a common time signature, with a dynamic marking of $\overline{\text{P}}$.

Barre

Vibe.

9^e Case
9^o Traste

The sheet music consists of eight staves of musical notation for vibraphone. The first staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features eighth-note patterns with various dynamics like forte (f), piano (p), and sforzando (sf). The second staff continues with eighth-note patterns, some with grace notes. The third staff shows sixteenth-note patterns. The fourth staff has eighth-note patterns with dynamic markings. The fifth staff contains eighth-note patterns. The sixth staff begins with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp. It features eighth-note patterns with dynamic markings. The seventh staff has eighth-note patterns. The eighth staff concludes with eighth-note patterns.

Sheet music for violin, page 117, featuring ten staves of musical notation. The music is written in common time with a treble clef. The notation includes various performance techniques indicated by text above the staff:

- Staff 1: 5º Case 5º Traste
- Staff 2: Gliss. Desliz.
- Staff 3: Gliss. Desliz.
- Staff 4: Gliss. Desliz.
- Staff 5: Gliss. Desliz.
- Staff 6: Vibr.
- Staff 7: Vibr.
- Staff 8: Vibr.
- Staff 9: Vibr.
- Staff 10: Vibr.

The music consists of six measures per staff, with some measure endings indicated by double bar lines and repeat signs. The key signature changes between staves, with some staves starting in G major and others in A major.

MỤC LỤC

NỘI DUNG

TRANG

Các dấu cản bản âm nhạc	5
PHẦN I	
Cách cầm đàn và cách đặt tay	9
Các nốt cơ bản	17
Các nốt mở rộng	19
Âm giai thế bấm thứ 1 - Bài tập	21
Âm giai lên xuống với các dấu thăng - giáng	24
Bài tập với dấu thăng giáng	25
Cách đánh hợp âm	26
Cách đánh hợp âm rời	27
Âm giai hợp âm, bài tập thông dụng ở thế bấm 1	31
Bài tập để tập quen với thế bấm 1	46
PHẦN II	
Chảy tiếng hay các nốt nối	61
Dấu láy	63
Dấu vê - âm điệu - các thế bấm	64
Các phím đàn thường dùng ở các cung thông dụng	66
Bài tập của tất cả các thế bấm	68
Những nốt đôi	72
Những âm thanh hài hòa	75
Bài tập âm thanh hài hòa	76
6 Bài tập để tập các thế bấm	105

■ TỰ HỌC ĐÀN GUITAR

THEO PHƯƠNG PHÁP F.CARULLI

Chủ trach nhiệm xuất bản: Quang Thắng

Biên tập nội dung: Lê Tuấn Hải

Sửa bản in: Minh Hòa

Bìa: Lê Tân

In 1.000 cuốn tại Xí nghiệp in 27 tháng 7,

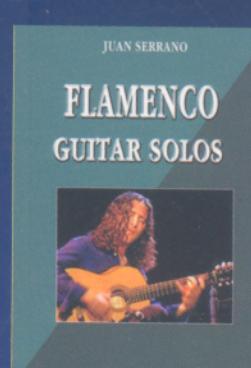
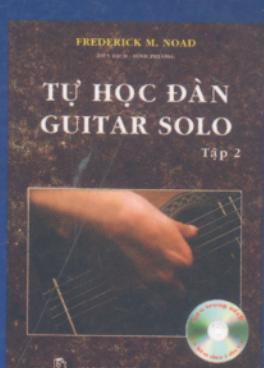
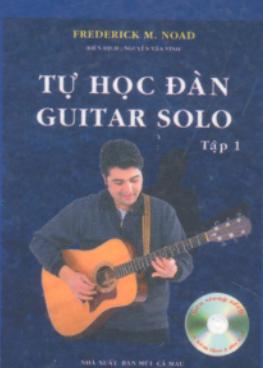
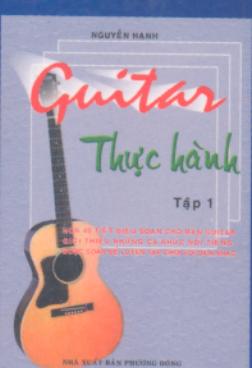
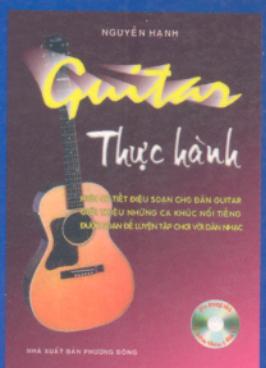
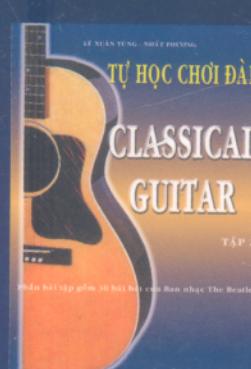
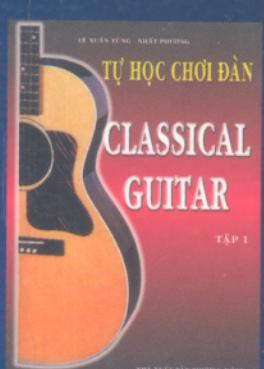
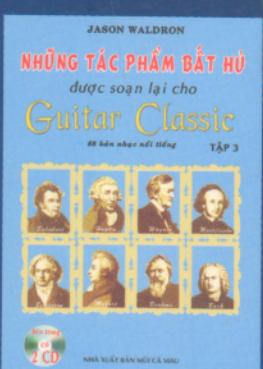
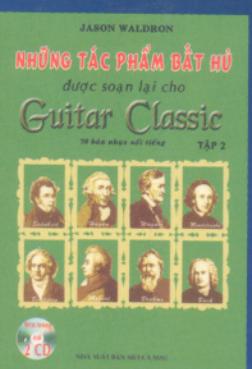
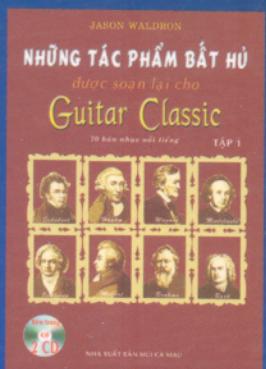
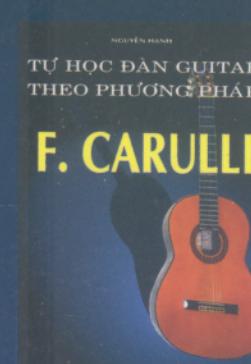
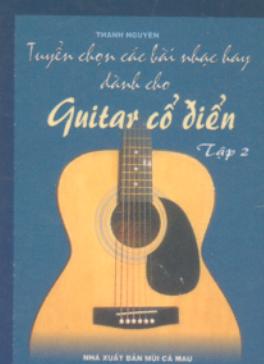
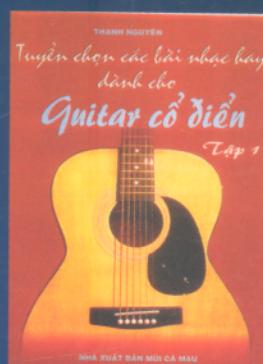
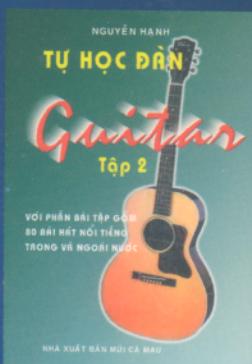
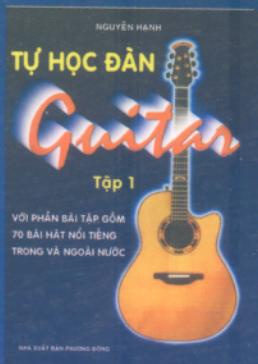
73 Trần Bình Trọng, Q. Gò Vấp, TP. Hồ Chí Minh.

Số đăng ký kế hoạch xuất bản: 1073/XB-QLXB-33.

Cục xuất bản ký ngày 08 tháng 07 năm 2005.

In xong và nộp lưu chiểu tháng 12 năm 2005.

CÁC SÁCH VỀ GUITAR ĐÃ PHÁT HÀNH



Địa chỉ:
Công ty TNHH BÚT VIỆT
172 Đinh Tiên Hoàng, Q.1, TP.HCM
ĐT: 8201686 - Website: www.v-nghe.com
Email: v-nghe@hcm.fpt.vn

0211273

Giá: 30.000 đ